Balades ludiques en Alsace

Lutzelhouse

© OTVB

Visiter, se balader, s'amuser !

valleedelabruche.fr
l'accueil est dans notre nature
Office de tourisme

Office de Tourisme de la vallée de la Bruche
114 Grand'rue
67130 Schirmeck
03 88 47 18 51
tourisme@valleedelabruche.fr
www.valleedelabruche.fr

4,9 km | 174 m | 3 h

Temps estimé pour un enfant de 4 ans marchant à 1,8 km/h

Lutzelhouse

Départ : parking de la salle des fêtes
GPS : 48.519062N / 7.288926E

PRENEZ UN CRAYON

Carnet de route

Soyez vigilants avec vos enfants, notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. La société Randoland et l'Office de Tourisme déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

La balade débute sur le parking de la salle des fêtes de Lutzelhouse. Se diriger vers le mot "POMPIERS" écrit au sol en blanc et de là, suivre le piéton blanc peint au sol. Depuis ce chemin, observer la caserne en contrebas et plus particulièrement le blason de la commune, peint sur la façade ①.

Continuer à monter et une fois devant la mairie, traverser prudemment en utilisant l'un des passages piétons. Approcher de l'ancienne forge (4-6 ans) puis de la fontaine de la place (7-9 ans et 10 ans et +) ②.

Laisser la mairie sur sa droite et avancer en direction du Crédit Mutuel. S'engager à gauche sur le sentier piéton fermé par des barrières anti-vélo. Descendre jusqu'au stade de foot et avancer jusqu'aux tribunes. Continuer sur le sentier puis suivre le chemin des Écoliers. Passer par l'aire de jeux et faire une halte devant le portail du cimetière ③.

Avancer jusqu'au panneau STOP et tourner à droite. Monter jusqu'au second cimetière puis partir à gauche dans la rue des Ronds Prés. Laisser sur la gauche l'impasse des Cochères et pousuivre le cheminement puis au croisement, laisser à droite la rue du Quevelet. Continuer dans la rue marquée du panneau 🚹. Marquer un arrêt devant le n° 21 pour observer le bas-relief en bois fixé à la façade ④.

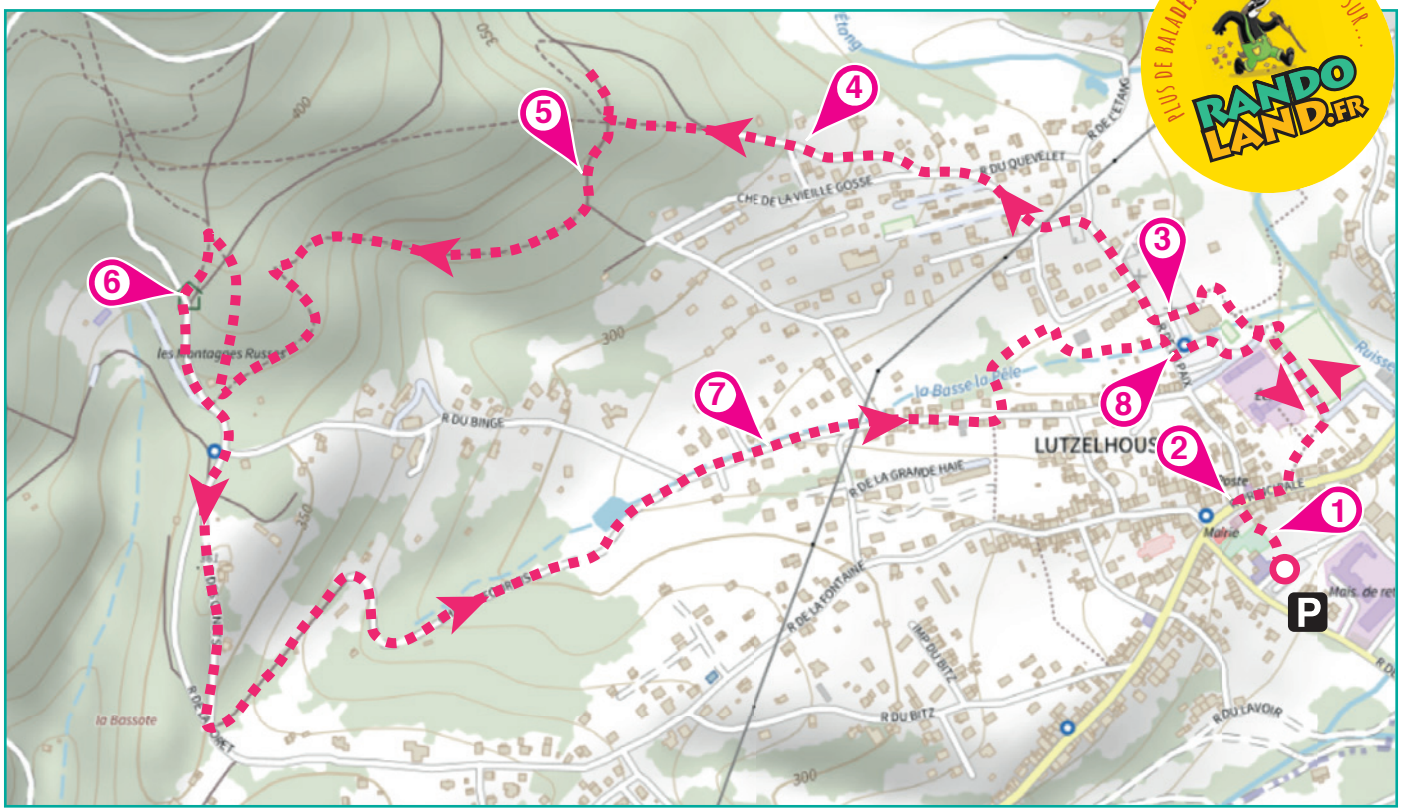
Continuer tout droit pour poursuivre sur le chemin qui monte en forêt. Bifurquer à droite en suivant l'anneau bleu ○ du Club Vosgien pour découvrir l'une des classes de l'école de la forêt de Lutzelhouse (et pourquoi pas profiter ici d'une pause pique-nique ou goûter) ! Revenir sur ses pas et poursuivre tout droit en suivant toujours l'anneau bleu pour explorer la forêt de Lutzelhouse. En chemin, prendre le temps d'observer les arbres ⑤, de tendre l'oreille à l'affût des chants d'oiseaux, du bruit de l'eau, etc.

Continuer sur le sentier balisé par l'anneau bleu. Longer un grillage vert. À la fin du grillage, tourner tout de suite à droite sur un sentier non balisé pour monter jusqu'au viaduc de la Lutz (attention ! ce pont ne doit pas être utilisé car il n'est pas fait pour supporter le poids d'un enfant). Continuer tout droit pour rejoindre la piste forestière. Partir à gauche et faire une pause près de la maisonnette aux volets rouges ⑥.

Laisser la maisonnette dans son dos et descendre jusqu'au chalet de chasseurs. Descendre jusqu'au parking du Hinberg puis continuer en direction du village. Continuer jusqu'à la rue des Genêts qu'il faut suivre pour rejoindre le chemin des Fourmis, qui descend à gauche. Suivre ce chemin jusqu'à revenir dans le village de Lutzelhouse et poursuivre dans la rue Basse la Pêle pour faire une pause au niveau du n° 31 ⑦.

Au panneau STOP, avancer tout droit jusqu'au n° 17. De là, s'engager à gauche dans l'étroit sentier piéton. Passer devant le poulailler, traverser le petit ruisseau puis suivre le sentier jusqu'à revenir au niveau de l'école. Traverser prudemment pour rejoindre le parking et chercher la fontaine ⑧.

Repasser devant le cimetière pour arriver à l'aire de jeu afin de profiter d'une pause. Rejoindre ensuite le sentier qui ramène vers la mairie puis revenir au parking de la salle des fêtes.



© Randoland 2025 - © IGN 2025 Autorisation n° 112338-140142

4-6 ans

Lutzelhouse

L'inspectrice Cigo est passionnée de mythologie et se vante de connaître tous les dieux romains. Évidemment elle a son favori... Mais lequel ?
Utilise le dessin ci-dessous et les informations fournies sur la page suivante pour découvrir le dieu préféré de l'inspectrice Cigo.
En fin de parcours, note le nom du dieu dans la case prévue pour la réponse.
Tu pourras vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr. pour gagner des points bonus !

© Randoland 2025. Illustrations : Armelle Drouin - AdobeStock - Freepik.com - Pexels

Tu peux te rendre à l'Office de Tourisme ou sur le site www.randoland.fr pour vérifier ta réponse (code énigme 6727601P).

1 Bacchus, 2 Cérès, 3 Vénus, 4 Apollon, 5 Pluton, 6 Diane, 7 Minerve, 8 Jupiter, 9 Mercure.

Ta réponse

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

1 Blason de Lutzelhouse

Lequel de ces blasons correspond à celui que tu dois voir sur la façade de ta case ?

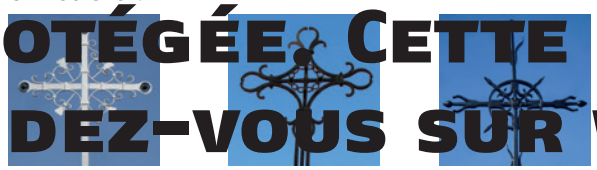
Tu vas découvrir ce qui appartient à un dieu. Tu pourras alors relier ces sur le dessin. À la fin il ne restera qu'un dieu : celui que tu cherches !

2 L'ancienne forge

Quel animal t'évoquent les objets métalliques fixés au panneau qui porte la mention « Ancienne forge » ?

3 Le cimetière

Quel symbole pas utilisé ailleurs trouve-t-on au cimetière ?



4 Rue des Ronds Prés, n° 21

Quel type d'arbre reconnais-tu sur ce bas-relief ?

5 Entrée

Demande à un grand de te montrer un pin tout proche. Parmi ces écorces, laquelle correspond ?

6 La maisonnette

Quel type de lecture est utilisé pour décorer les volets de cette maisonnette ?

7 Rue Basse la Pêle, n° 31

Quel nuage de chiffres correspond à la date inscrite sur la façade de cette maison ?

8 La fontaine

Quelle photo de détail a bien été prise ici ?

7-9 ans

Lutzelhouse

ÉNIGME

L'inspectrice Cigo est venue rendre visite à sa vieille amie, Antoinette, la doyenne du village de Lutzelhouse. Antoinette est intarissable en ce qui concerne l'histoire de sa vallée ! Aujourd'hui, il est question de langues et de dialectes…

« Sais-tu Cigo, que tu es ici dans un village qui marque une frontière ?

- Une frontière ? Ah bon ?

- Eh oui ! Une frontière linguistique ! Figure-toi qu'à l'époque, en arrivant de la plaine, Lutzelhouse était le premier francophone de la vallée de la Bruche, alors que les gens de la plaine parlaient entre eux en alsacien. Cela nous a d'ailleurs valu un surnom qui se traduit par « les Français »

Comme Antoinette est joueuse, elle met l'inspectrice Cigo au défi de découvrir par elle-même le surnom que l'on donnait alors aux habitants de Lutzelhouse. Peux-tu l'aider ?

© OTVB

Tu disposes du plan ci-dessous.
À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.
À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.
Tu peux aussi vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !

© Randoland 2025 - © IGN 2025 Autorisation n° 112338-140142

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

+ 10 ans

Lutzelhouse

ÉNIGME

L'inspectrice Cigo est venue encourager ses jeunes amis de Lutzelhouse qui participent à la course d'orientation organisée par l'école. Elle les trouve tous bien courageux de se lancer dans cette course en forêt : le dénivelé est important, les sentiers parfois chaotiques et leur seul équipement consiste en une gourde, une carte et une boussole. Cigo est drôlement fière d'eux et c'est avec une certaine émotion qu'elle les applaudit tous lorsqu'ils franchissent la ligne d'arrivée. Ravis d'avoir su se repérer et de s'être dépassés dans l'effort sportif, tous les enfants sont à la fête !

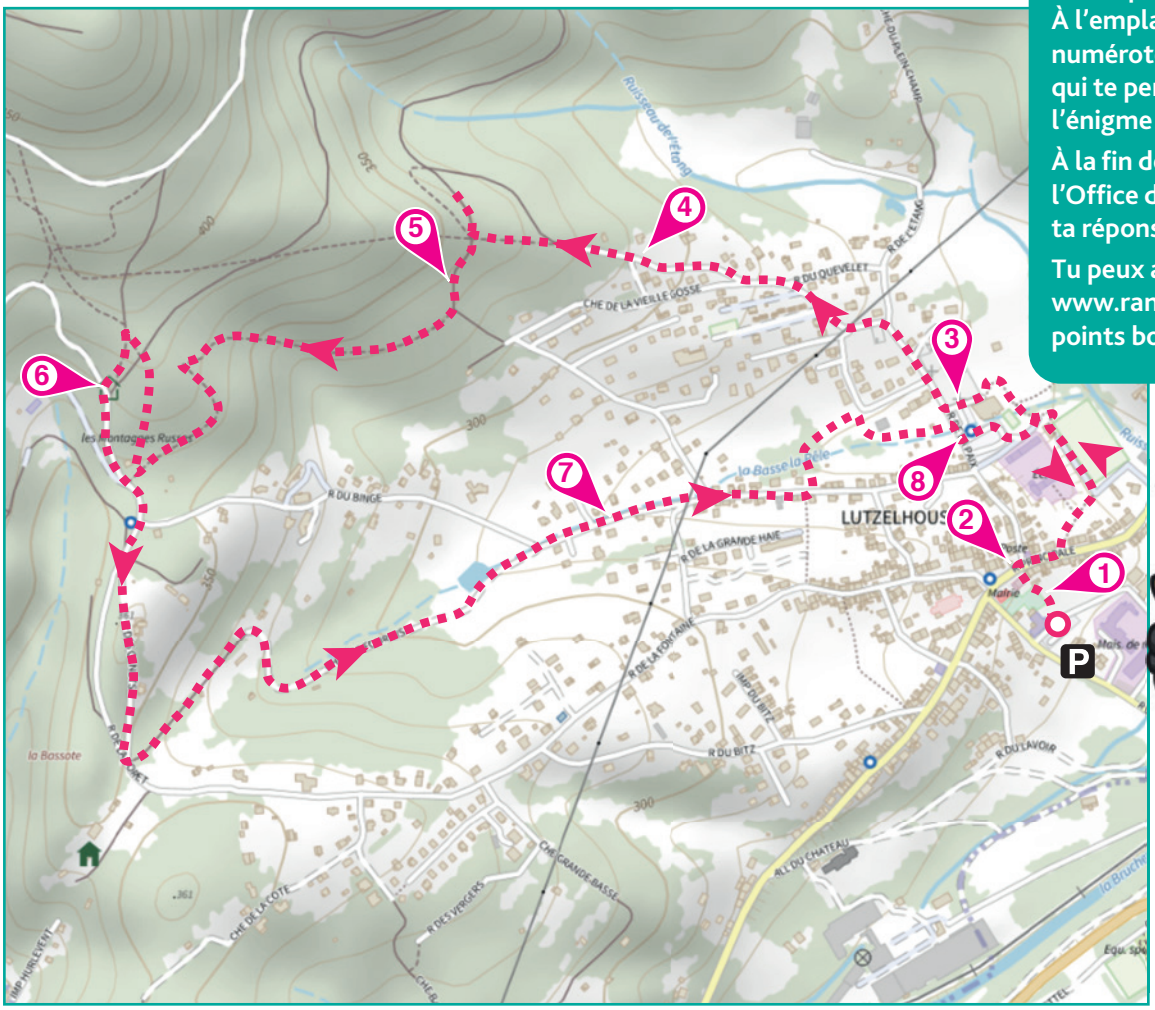
Enfin, pas vraiment tous… l'un d'entre eux est bien déçu : il s'est foulé la cheville sur le chemin de l'école ce matin et n'a donc pas pu participer. Heureusement, Cigo sait lui remonter le moral en lui rappelant que la course aura de nouveau lieu l'an prochain !

Pour découvrir lequel des amis de Cigo n'a pas pu participer à la course cette année, résous les énigmes de la page suivante !

© OTVB

LISTE DES COUREURS

- **Sam HANCOURAJE,** 13 ans, dossard n° 392
- **Ella DUSOUFFL,** 14 ans, dossard n° 28
- **Simon KEURTIEN,** 12 ans, dossard n° 655
- **Laly BEHLUL,** 10 ans, dossard n° 3
- **Marc PRAIPARTHÉ,** 13 ans, dossard n° 76
- **Eva TROVITH,** 11 ans, dossard n° 320
- **Jean PEUPLU,** 13 ans, dossard n° 167
- **Helga LEHR,** 12 ans, dossard n° 97
- **Yvon PALOIN,** 14 ans, dossard n° 110



Tu disposes du plan ci-contre. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.

Tu peux aussi vérifier sur le site www.randoland.fr et gagner des points bonus !

© Randoland 2025 - © IGN 2025 Autorisation n° 112338-140142

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.